

Presented by Morry Gelman

S'SUSERL
Germany

This zwiefacher was learned by Morry Gelman from folk dance groups in Munich, Bavaria. It is also danced in other villages and towns in the Lower Bavaria area of Germany. When the name is printed in both upper and lower case the first "s" is small.

PRONUNCIATION: Soo-zer-elRECORD: RCA LP PJL 1-4187, or
Festival ZBS 7904 (45), Side 1, Band 1FORMATION: Cpls at random in closed pos or shldr-shldr blade pos.
Note when in closed pos W-L and W-R hands are joined and straight down with hands inverted.

STEPS: Drehers (turns) in 2/4 and 3/4 meter. Rotation is uniform, i.e., no dips, flat-footed.

D = pivots in 2/4 meter

W = flat footed two-steps (waltz) in 3/4 meter

 METER: 2/4 and 3/4 . PATTERN

Phrase A: D D W D D W D D W W

Phrase B: D D W D D / D D W D D

Instrumental A A B A B A

Verse 1
(vocal) A A B A B AInterlude
(instrumental) AVerse 2
(instrumental) A A B A B AEnding
(instrumental) A B ALyrics:

1. Tanzn taat i gern wenn i no dös deandl hätt
(I'd like to dance, if only I had a girl)
s'Suserl will gor net hörn s'Suserl dös nett
(Susie won't hear of it, Susie the nice one)

Tanzn taat i gern wenn i no dös deandl hätt
s'Suserl will gor net hörn s'Suserl dös nett

Wei's net därf net an loa furt geh därf
(Because she's not allowed, not allowed to go out alone)
Wei's net därf net an loa furt geh därf

Dös waar schō hon i glei d'Muatta g'fragt
(That would be nice, I asked her mother right away)
Därf i mi'n Suserl geh ja hot sie g'sagt
(Can my Susie go, Yes she said)

Weis net därf net an loa furt geh därf

Weis net därf net an loa furt geh därf

Dös waar schō hon i glei d'Muatta g'fragt

Därf i min Suserl geh ja hot sie g'sagt

2. Auf gehts heit weil i no dös deandl ho
(We dance today, because I have my girl)

s'Suserl is hoit mei freid weis' tanzn ko
(Susie is my joy today because she can dance)
Auf gehts heit weil i no dös deandl ho

s'Suserl is hoit mei freid weis' tanzn ko

d'Musi spöit heit reuht mi gor koa göid
(The music is playing, today I'm not sorry for any money (spent))

d'Musi spöit heit reuht mi gor koa göid

Liaba bua jeatz werd glei so lang draaht
(Dear boy now we'll turn so long)

Dis da hoh' in da fruah s'erste moi kraaht
(Until in the wee hours the first cock crows)

d'Musi spöit heit reuht mi gor koa göid
(The music is playing, today I'm not sorry for any money (spent))

d'Musi spöit heit reuht mi gor koa göid

Liaba bua jeatz werd glei so lang draaht

Bis da hoh in da fruah s'erste moi kraaht